



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Entscheidung des EVV

Determinazione del RUP

Nr./No.: 2023/293

Technisches Amt Instandhaltung

Ufficio tecnico manutenzione

Genehmigung des Verfahrens zur Vergabe von Arbeiten für außerordentliche Instandhaltung für den hydraulischen Abgleich der Heizungs- und Warmwasserzirkulationsleitungen, Installation der Thermostatheizkörperventile und eines Leitsystems mit Fernzugriff im Wohngebäude des WOBI in der Cagliaristrasse 12-52 (AJ1AJ1), Gemeinde Bozen (C1360) – 3 LOSE

Approvazione della procedura per l'affidamento dei lavori per interventi di manutenzione straordinaria, bilanciamento idraulico della rete del riscaldamento e ricircolo di acqua calda sanitaria, installazione di valvole termostatiche ed installazione di un sistema di supervisione e telegestione nel complesso residenziale dell'IPES in Via Cagliari 12-52 (AJ1AJ1), Comune di Bolzano (C1360) – 3 LOTTI

NACH EINSICHTNAHME in Art. 26 und Art. 27, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 betreffend die Vergabe mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung;

VISTO l'art. 26 e art. 27, comma 2 L.P. n. 16/2015 riguardanti la procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando;

VORAUSGESCHICKT, dass die gegenständlichen Arbeiten im genehmigten Dreijahresprogramm der Bauvorhaben enthalten sind;

PREMESSO che i lavori in oggetto sono previsti nel programma triennale approvato per gli interventi edili;

NACH FESTSTELLUNG, dass die Vergabe für folgenden Betrag, einschließlich Sicherheitskosten, die nicht dem Abschlag unterliegen, gemäß Kostenschätzung des Ausführungsprojektes des Per. Ind. Oskar Schwarz ausgeschrieben wird:

CONSIDERATO che verrà esperito l'appalto per il seguente importo ai sensi del stima dei costi del progetto esecutivo per. ind. Oskar Schwarz, compreso gli oneri della sicurezza non soggetti a ribasso:

1.931.453,72 € (gesamter Betrag der Arbeiten einschließlich Sicherheitskosten 21.000,00 €), wie folgt in 3 Lose aufgeteilt:

1.931.453,72 € (importo lavori complessivo, oneri della sicurezza € 21.000,00 compresi), suddivisi in 3 lotti come segue:

- Los 1: 643.242,69 € einschließlich Kosten für die Sicherheit von 7.000,00 €;
- Los 2: 639.767,22 € einschließlich

- lotto 1: 643.242,69 € inclusi oneri per la sicurezza di 7.000,00 €;
- lotto 2: 639.767,22 € inclusi oneri per la



Kosten für die Sicherheit von 7.000,00 €;
- Los 3: 648.443,81 € einschließlich
Kosten für die Sicherheit von 7.000,00 €;

Dauer der Arbeiten: **173** natürliche, aufeinanderfolgende Kalendertage für alle Lose, vorgesehener Arbeitsbeginn für alle drei Lose ist der 2. April 2024;

FESTGESTELLT, dass es auf Grund des Ausschreibungsgrundbetrags möglich ist, die Vergabe gemäß Art. 26 und Art. 27, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 durchzuführen, das heißt, dass mindestens 10 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das das Informationssystem des Landes Südtirol zur Verfügung stellt, ausgewählt und eingeladen werden;

Festgehalten, dass die Übernehmerfirma eines Loses von den darauffolgenden nicht ausgeschlossen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer wie vorhin genannt, die Marktforschung ersetzt und diese unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, der Rotation und der Wirtschaftlichkeit;

VORAUSGESCHICKT, dass der Beginn des Verfahrens für die Vergabe der betreffs genannten Arbeiten voraussichtlich innerhalb 10 Tagen ab der Veröffentlichung dieser Entscheidung vorgesehen ist;

VORAUSGESCHICKT, dass das beste Angebot mit dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes ausschließlich nach Preis ermittelt wird und das Angebot mit Abschlag auf den Ausschreibungsgrundbetrag erfolgt, da die Übereinstimmung mit den Ausschreibungsunterlagen die Qualität gewährleisten kann und keine bedeutende Verbesserungsänderungen möglich sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass die vertraglichen Bedingungen aus den Projektunterlagen, aus den Besonderen Vertragsbedingungen, allgemeiner Teil und besonderer Teil, hervorgehen, welche hier genehmigt und der

sicurezza di 7.000,00 €;

- lotto 3: 648.443,81 € inclusi oneri per la sicurezza di 7.000,00 €;

Durata dei lavori: **173** giorni naturali e consecutivi per tutti i lotti, inizio dei lavori previsto per tutti e tre i lotti è il due aprile 2024;

CONSTATATO che in base all'importo a base d'asta è possibile esperire l'appalto ai sensi dell' art. 26 e 27, comma 2, L.P. n. 16/2015 cioè invitando almeno 10 operatori economici individuati tramite l'elenco telematico degli operatori economici messo a disposizione dal Sistema informativo contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano;

Preso atto che, l'impresa aggiudicataria di un lotto non sarà esclusa da quelli successivi;

CONSIDERATO, che la scelta degli operatori economici come sopra menzionato, sostituisce l'indagine di mercato nel rispetto dei principi della trasparenza, della rotazione e dell'economicità;

CONSIDERATO che l'avvio della procedura per l'affidamento dei lavori in oggetto è previsto presumibilmente entro 10 giorni dalla pubblicazione della presente determina;

PREMESSO che la migliore offerta sarà scelta in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo, con il metodo dell'offerta a ribasso percentuale sull'importo a base di gara, in quanto la rispondenza ai requisiti di qualità è garantita dalla conformità alla documentazione di gara, non suscettibile di significativi miglioramenti;

CONSTATATO che le condizioni contrattuali della gara risultano dalla documentazione progettuale e dal Capitolo Speciale parte generale e parte speciale che vengono qui approvate e che verranno allegate alla



Anfrage um Angebot beigelegt werden;

richiesta di offerta;

Auf dieser Grundlage

Ciò premesso

**verfügt
der Einzige Verfahrens-
verantwortliche**

**il Responsabile Unico del
Procedimento
dispone**

1. das Verfahren gemäß Art. 26 des LG 16/2015 für die Auftragserteilung betreffend die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten für den hydraulischen Abgleich der Heizungs- und Warmwasserzirkulationsleitungen, Installation der Thermostatheizkörperventile und eines Leitsystems mit Fernzugriff im Wohngebäude des WOBI in der Cagliaristrasse 12-52 (AJ1AJ1), Gemeinde Bozen in 3 Lose unterteilt mit folgenden Beträgen zu genehmigen:

1. di approvare la procedura ai sensi dell'art. 26 della L.P. 16/2015 per l'affidamento dei lavori di manutenzione straordinaria per il bilanciamento idraulico della rete del riscaldamento e ricircolo di acqua calda sanitaria, installazione di valvole termostatiche ed installazione di un sistema di supervisione e telegestione nel complesso residenziale dell'IPES in Via Cagliari 12-52 (AJ1AJ1), Comune di Bolzano (C1360) suddiviso in 3 lotti e per i seguenti importi:

1.931.453,72 € (gesamter Betrag der Arbeiten einschließlich Sicherheitskosten 21.000,00 €), wie folgt in 3 Lose aufgeteilt:

1.931.453,72 € (importo lavori complessivo, oneri della sicurezza € 21.000,00 compresi), suddivisi in 3 lotti come segue:

- Los 1: 643.242,69 € einschließlich Kosten für die Sicherheit von 7.000,00 €;

- lotto 1: 643.242,69 € inclusi oneri per la sicurezza di 7.000,00 €;

- Los 2: 639.767,22 € einschließlich Kosten für die Sicherheit von 7.000,00 €;

lotto 2: 639.767,22 € inclusi oneri per la sicurezza di 7.000,00 €;

- Los 3: 648.443,81 € einschließlich Kosten für die Sicherheit von 7.000,00 €;

lotto 1: 648.443,81 € inclusi oneri per la sicurezza di 7.000,00 €;

2. gemäß Art. 26, des LG 16/2015 mindestens 10 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer auszuwählen und zur Angebotsstellung einzuladen;

2. di individuare ai sensi dell' art. 26 della L.P. 16/2015 minimo 10 operatori economici mediante l'elenco telematico degli operatori economici e di invitarli a presentare un'offerta;

3. die Arbeiten nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes ausschließlich nach Preis und mit dem Angebot mit Abschlag auf den Ausschreibungsgrundbetrag zuzusprechen;

3. di aggiudicare i lavori in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo, con il metodo dell'offerta a ribasso percentuale sull'importo a base di gara;

4. einen Abgabetermin für die Angebote zu fixieren: mindestens 40 Tage

4. di fissare il termine per la ricezione delle offerte in almeno 40 giorni;

5. den Vertrag elektronisch mittels Austausch von Korrespondenz gemäß Art 37 LG 16/2015 in Form einer Privaturkunde abzuschließen;

5. di stipulare il contratto in modalità elettronica in forma di scrittura privata mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 37 LP n. 16/2015;



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

6. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die mit diesem Beschluss verbundene Ausgabe im Gesamtbetrag des Dreijahresplans für Arbeiten der außerordentlichen Instandhaltung des Budget 2023 Deckung finden wird. Das Budget 2023 wurde mit Beschluss Nr. 1/2023 vom 30.12.2022 genehmigt und wird im Detail der Eingriffe laut beiliegender Aufstellung abgeändert (Anteil zu Lasten der Bilanz 2023 € 750.000,00, während der Restbetrag auf die folgenden Geschäftsjahre verteilt wird).
6. Di prendere atto che l'importo di cui alla presente delibera trova copertura nello stanziamento complessivo del programma triennale della spesa per manutenzione straordinaria del bilancio di previsione dell'Istituto approvato per l'anno 2023 (delibera n. 1/2023 del 30.12.2022) e modificato nel dettaglio degli interventi come da prospetto allegato (quota parte da imputare al bilancio 2023 € 750.000,00, mentre la parte rimanente è da imputare agli esercizi successivi).

Der/Die Einzige Verfahrensverantwortliche/ Il/La Responsabile Unico del Procedimento

Datum und Unterschrift – Data e firma

Sachbearbeiter/istruttore: kofl

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen-Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.